

CONVOCAATION

Chères citoyennes, chers citoyens,

Nous vous convoquons pour l'Assemblée primaire le

lundi 5 décembre 2016 à 19h00
à la salle polyvalente de Bovernier

avec l'ordre du jour suivant :

1. Salutations d'usage
2. Budget de la commune 2017
3. Budget de la bourgeoisie 2017
4. Approbation des budgets 2017
5. Renouvellement du mandat de la fiduciaire FIDAG SA en qualité de vérificateur des comptes de la commune et de la bourgeoisie
6. Fermage du réseau électrique et baisse des tarifs de l'électricité
7. Délibération et décision de l'Assemblée primaire sur :
 - le règlement sur la distribution d'eau potable
 - le règlement sur l'assainissement des eaux
8. Délibération et décision de l'Assemblée primaire sur :
 - les lignes directrices de la politique locale et du tourisme
 - le règlement sur les taxes de séjour et d'hébergement
9. Message du président de la commune
10. Divers

Le budget 2017 dans son intégralité ainsi que les différents règlements sont à disposition des intéressés auprès du secrétariat communal ainsi que sur le site internet de la commune www.bovernier.ch.

Nous terminerons la soirée autour d'un vin chaud, du vin froid aussi et d'un morceau de pain de seigle et de fromage.

Au plaisir de vous rencontrer nombreux, nous vous présentons, chères citoyennes, chers citoyens, nos meilleures salutations.

Administration Communale

Le Président

Le Secrétaire



Bourgeoisie de Bovernier

Budget 2017

Le budget

Nous avons le plaisir de vous soumettre le budget de l'exercice 2017, tel qu'arrêté par le Conseil bourgeoisial le jeudi 10 novembre 2016.

Concernant le fonctionnement, le budget fait apparaître un total de charges de 42'400 francs et de produits de 92'500 francs, débouchant sur un excédent de revenus de 50'100 francs. La fortune comptable de notre Bourgeoisie se trouvera ainsi renforcée.

Le nouveau responsable de l'alpage de Fournoutze, Gaëtan Meunier, poursuit son travail à la satisfaction des deux parties. La vente de fromage qui rencontre toujours un vif succès sera reconduite l'an prochain. Concernant les Gorges du Durnand, on entend intensifier encore la collaboration avec les nouveaux gérants du restaurant communal pour donner à ce site les meilleures chances de succès.

Le Président



Marcel Gay

Récapitulation du compte administratif

	Budget 2017				Budget 2016				Comptes 2015			
	Fonctionnement		Investissements		Fonctionnement		Investissements		Fonctionnement		Investissements	
	Charges	Revenus	Dépenses	Recettes	Charges	Revenus	Dépenses	Recettes	Charges	Revenus	Dépenses	Recettes
0 Administration générale	7'500.00				6'700.00				5'188.35			
8 Economie publique	15'400.00	40'000.00			16'800.00	40'000.00			15'267.70	39'741.00		7'459.55
9 Finances & Impôts	19'500.00	52'500.00	70'000.00		22'500.00	28'500.00	120'000.00		30'055.71	18'139.10	26'225.60	12'775.00
Total	42'400.00	92'500.00	70'000.00	0.00	46'000.00	68'500.00	120'000.00		50'511.76	57'880.10	26'225.60	20'234.55
Excédent de revenus ou de charges	50'100.00				22'500.00				7'368.34			
Investissements nets				70'000.00				120'000.00				5'991.05
	92'500.00	92'500.00	70'000.00	70'000.00	68'500.00	68'500.00	120'000.00	120'000.00	57'880.10	57'880.10	26'225.60	26'225.60
			Financement des investissements				Financement des investissements				Financement des investissements	
Investissements (désinvestissements) nets				70'000.00				120'000.00				5'991.05
Amortissements du patrimoine administratif				12'000.00				15'000.00				2'790.05
Amortissements complémentaires du patrimoine administratif				0.00				0.00				23'198.00
Excédent de revenus / (charges) du compte de fonctionnement				50'100.00				22'500.00				7'368.34
Découvert / (excédent) de financement				7'900.00				82'500.00				-27'365.34
			Modification du capital				Modification du capital				Modification du capital	
Report au bilan des investissements nets				70'000.00				120'000.00				5'991.05
Insuffisance / (excédent) de financement				7'900.00				82'500.00				-27'365.34
Report des amortissements au bilan				12'000.00				15'000.00				25'988.05
Augmentation / (diminution) de la fortune nette				50'100.00				22'500.00				7'368.34
Marge d'auto-financement				62'100.00				37'500.00				33'356.39

(Les termes entre parenthèses s'appliquent aux chiffres négatifs)

Bourgeoisie Bovernier - Budget 2017

Comptes de fonctionnement		budget 2017		budget 2016		comptes 2015	
		charges	revenus	charges	revenus	charges	revenus
0	Administration générale						
029	Administration générale	7'500.00		6'700.00		5'188.35	
0	Administration générale	7'500.00	0.00	6'700.00	0.00	5'188.35	0.00
8	Economie publique						
800	Agriculture	15'400.00	14'500.00	15'800.00	14'500.00	12'537.30	14'750.00
810	Sylviculture		25'500.00	1'000.00	25'500.00	2'730.40	24'991.00
8	Economie publique	15'400.00	40'000.00	16'800.00	40'000.00	15'267.70	39'741.00
9	Finances et impôts						
940	Intérêts	4'000.00	2'000.00	4'000.00	3'000.00	3'877.16	2'658.60
942	Immeubles du patrimoine financier	12'000.00	50'000.00	15'000.00	25'000.00	23'448.60	14'915.00
943	Domaines	3'500.00	500.00	3'500.00	500.00	2'729.95	565.50
9	Finances et impôts	19'500.00	52'500.00	22'500.00	28'500.00	30'055.71	18'139.10
Total du compte de fonctionnement		42'400.00	92'500.00	46'000.00	68'500.00	50'511.76	57'880.10
Excédent de revenus ou de charges		50'100.00		22'500.00		7'368.34	

Comptes de fonctionnement		Budget	2017	Budget	2016	Comptes	2015
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
0	ADMINISTRATION GÉNÉRALE						
02	ADMINISTRATION GÉNÉRALE						
029	ADMINISTRATION GÉNÉRALE						
029.31	BIENS, SERVICES & MARCH.						
029.318.00	Frais administratifs	2'000.00		2'000.00		2'000.00	
029.318.01	Frais de fiduciaire	2'000.00		2'000.00		1'944.00	
029.319.00	Impôts	1'000.00		500.00		744.35	
029.319.01	Cotisations			200.00			
029.319.02	Frais divers	500.00				500.00	
029.31	TOTAL BIENS, SERVICES & MARCH.	5'500.00		4'700.00		5'188.35	
029.36	SUBVENTIONS ACCORDÉES						
029.366.00	Bois de compensation	2'000.00		2'000.00			
029.36	TOTAL SUBVENTIONS ACCORDÉES	2'000.00		2'000.00			
029	TOTAL ADMINISTRATION GÉNÉRALE	7'500.00		6'700.00		5'188.35	
02	TOTAL ADMINISTRATION GÉNÉRALE	7'500.00		6'700.00		5'188.35	
0	TOTAL ADMINISTRATION GÉNÉRALE	7'500.00		6'700.00		5'188.35	

Comptes de fonctionnement		Budget	2017	Budget	2016	Comptes	2015
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
8	ÉCONOMIE PUBLIQUE						
80	AGRICULTURE						
800	AGRICULTURE						
800.30	CHARGES DU PERSONNEL						
800.300.00	Commissions agrotourisme et alpages	1'500.00		2'000.00		975.00	
800.30	TOTAL CHARGES DU PERSONNEL	1'500.00		2'000.00		975.00	
800.31	BIENS, SERVICES & MARCH.						
800.314.00	Entretien des bâtiments des alpages	5'000.00		5'000.00		2'414.95	
800.314.01	Entretien des routes des alpages	2'000.00		2'000.00			
800.318.00	Assurances	2'900.00		2'800.00		2'800.00	
800.319.00	Frais divers	4'000.00		4'000.00		3'807.90	
800.31	TOTAL BIENS, SERVICES & MARCH.	13'900.00		13'800.00		9'022.85	
800.33	AMORTISSEMENTS COMPTABLES						
800.331.00	Amortissements ordinaires					340.45	
800.332.00	Amort. complémentaires					2'199.00	
800.33	TOTAL AMORTISSEMENTS COMPTABLES					2'539.45	
800.42	REVENUS DES BIENS						
800.427.00	Location des alpages		14'500.00		14'500.00		14'750.00
800.42	TOTAL REVENUS DES BIENS		14'500.00		14'500.00		14'750.00
800	TOTAL AGRICULTURE	15'400.00	14'500.00	15'800.00	14'500.00	12'537.30	14'750.00
80	TOTAL AGRICULTURE	15'400.00	14'500.00	15'800.00	14'500.00	12'537.30	14'750.00

Comptes de fonctionnement		Budget Charges	2017 Revenus	Budget Charges	2016 Revenus	Comptes Charges	2015 Revenus
81	SYLVICULTURE						
810	SYLVICULTURE						
810.38	ATTRIBUTIONS AUX FINANCEMENTS SPÉCIAUX						
810.380.00	Attribution fonds de reboisement			1'000.00		2'730.40	
810.38	TOTAL ATTRIBUTIONS AUX FINANCEMENTS SPÉCIAUX			1'000.00		2'730.40	
810.42	REVENUS DES BIENS						
810.426.00	Bénéfice du triage forestier		5'000.00		5'000.00		4'431.00
810.427.00	Location Centre de triage forestier		10'500.00		10'500.00		10'560.00
810.42	TOTAL REVENUS DES BIENS		15'500.00		15'500.00		14'991.00
810.46	SUBVENTIONS						
810.461.00	Participation selon art. 33		10'000.00		10'000.00		10'000.00
810.46	TOTAL SUBVENTIONS		10'000.00		10'000.00		10'000.00
810	TOTAL SYLVICULTURE		25'500.00	1'000.00	25'500.00	2'730.40	24'991.00
81	TOTAL SYLVICULTURE		25'500.00	1'000.00	25'500.00	2'730.40	24'991.00
8	TOTAL ÉCONOMIE PUBLIQUE	15'400.00	40'000.00	16'800.00	40'000.00	15'267.70	39'741.00

Comptes de fonctionnement		Budget	2017	Budget	2016	Comptes	2015
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
9	FINANCES ET IMPÔTS						
94	GÉRANCE DE LA FORTUNE ET DES DETTES						
940	INTÉRÊTS						
940.32	INTÉRÊTS PASSIFS						
940.321.00	Intérêts s/comptes courants	4'000.00		4'000.00		3'877.16	
940.32	TOTAL INTÉRÊTS PASSIFS	4'000.00		4'000.00		3'877.16	
940.42	REVENUS DES BIENS						
940.420.00	Produits financiers		2'000.00		3'000.00		2'658.60
940.42	TOTAL REVENUS DES BIENS		2'000.00		3'000.00		2'658.60
940	TOTAL INTÉRÊTS	4'000.00	2'000.00	4'000.00	3'000.00	3'877.16	2'658.60
942	IMMEUBLES DU PATRIMOINE FINANCIER						
942.33	AMORTISSEMENTS COMPTABLES						
942.331.00	Amortissements ordinaires	12'000.00		15'000.00		2'449.60	
942.332.00	Amort. complémentaires					20'999.00	
942.33	TOTAL AMORTISSEMENTS COMPTABLES	12'000.00		15'000.00		23'448.60	
942.42	REVENUS DES BIENS						
942.423.00	Location des Gorges du Durnand		50'000.00		25'000.00		14'915.00
942.42	TOTAL REVENUS DES BIENS		50'000.00		25'000.00		14'915.00
942	TOTAL IMMEUBLES DU PATRIMOINE FINANCIER	12'000.00	50'000.00	15'000.00	25'000.00	23'448.60	14'915.00

Comptes de fonctionnement		Budget Charges	2017 Revenus	Budget Charges	2016 Revenus	Comptes Charges	2015 Revenus
943	DOMAINES						
943.30	CHARGES DU PERSONNEL						
943.300.00	Commission viticole	3'000.00		3'000.00		2'697.00	
943.30	TOTAL CHARGES DU PERSONNEL	3'000.00		3'000.00		2'697.00	
943.31	BIENS, SERVICES & MARCH.						
943.314.00	Entretien des vignes	500.00		500.00		32.95	
943.31	TOTAL BIENS, SERVICES & MARCH.	500.00		500.00		32.95	
943.46	SUBVENTIONS						
943.461.00	Subv. cantonales Lutte confusion viticole		500.00		500.00		565.50
943.46	TOTAL SUBVENTIONS		500.00		500.00		565.50
943	TOTAL DOMAINES	3'500.00	500.00	3'500.00	500.00	2'729.95	565.50
94	TOTAL GÉRANCE DE LA FORTUNE ET DES DETTES	19'500.00	52'500.00	22'500.00	28'500.00	30'055.71	18'139.10
9	TOTAL FINANCES ET IMPÔTS	19'500.00	52'500.00	22'500.00	28'500.00	30'055.71	18'139.10
	Total compte de fonctionnement	42'400.00	92'500.00	46'000.00	68'500.00	50'511.76	57'880.10
	Excédent de revenus ou de charges	50'100.00		22'500.00		7'368.34	

RECAPITULATION DES CHARGES ET DES REVENUS DE FONCTIONNEMENT PAR NATURE

	Budget 2017		Budget 2016		Comptes 2015	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
30 Charges du personnel	4'500.00		5'000.00		3'672.00	
31 Biens, services et marchandises	19'900.00		19'000.00		14'244.15	
32 Intérêts passifs	4'000.00		4'000.00		3'877.16	
33 Amortissements	12'000.00		15'000.00		25'988.05	
34 Parts et contributions sans affectation						
35 Dédommagements aux collectivités publ.						
36 Subventions accordées	2'000.00		2'000.00			
37 Subventions redistribuées						
38 Attributions aux financements spéciaux			1'000.00		2'730.40	
39 Imputations internes						
40 Impôts						
41 Patentes, concessions						
42 Revenus des biens		82'000.00		58'000.00		47'314.60
43 Contributions						
44 Parts à des recettes sans affectation						
45 Dédommagements de collectivités publiques						
46 Subventions acquises		10'500.00		10'500.00		10'565.50
47 Subventions à redistribuer						
48 Prélèvements sur les financements spéciaux						
49 Imputations internes						
64 Remboursement de subventions acquises						
Total des charges et revenus	42'400.00	92'500.00	46'000.00	68'500.00	50'511.76	57'880.10
Excédent des revenus ou des charges	50'100.00		22'500.00		7'368.34	

Bourgeoisie de Bovernier

Budget Investissements 2017

		Budget 2017		Budget 2016		Comptes 2015	
		Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
800.660.00	Subv. fédérales Fournoutze						1'517.75
800.661.00	Subv. cantonales Fournoutze						2'066.80
800.662.00	Subv. communales Fournoutze						3'875.00
942.501.00	Gorges du Durnand	70'000.00		120'000.00		13'449.60	
943.500.00	Vignes					12'776.00	
943.662.00	Subv. Communales Vignes						12'775.00
Total compte d'investissement		70'000.00	0.00	120'000.00	0.00	26'225.60	20'234.55
Investissements nets			70'000.00		120'000.00		5'991.05

Comptes d'investissement		Budget	2017	Budget	2016	Comptes	2015
		Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
9	FINANCES ET IMPÔTS						
94	GÉRANCE DE LA FORTUNE ET DES DETTES						
942	IMMEUBLES DU PATRIMOINE FINANCIER						
942.50	INVESTISSEMENTS PROPRES						
942.501.00	Gorges du Durnand	70'000.00		120'000.00		13'449.60	
942.50	TOTAL INVESTISSEMENTS PROPRES	70'000.00		120'000.00		13'449.60	
942	TOTAL IMMEUBLES DU PATRIMOINE FINANCIER	70'000.00		120'000.00		13'449.60	
943	DOMAINES						
943.50	INVESTISSEMENTS PROPRES						
943.500.00	Vignes					12'776.00	
943.50	TOTAL INVESTISSEMENTS PROPRES					12'776.00	
943.66	SUBVENTIONS ACQUISES						
943.662.00	Subv. communales Vignes						12'775.00
943.66	TOTAL SUBVENTIONS ACQUISES						12'775.00
943	TOTAL DOMAINES					12'776.00	12'775.00
94	TOTAL GÉRANCE DE LA FORTUNE ET DES DETTES	70'000.00		120'000.00		26'225.60	12'775.00
9	TOTAL FINANCES ET IMPÔTS	70'000.00		120'000.00		26'225.60	12'775.00
	Total compte d'investissement	70'000.00		120'000.00		26'225.60	20'234.55
	Investissements nets		70'000.00		120'000.00		5'991.05

RECAPITULATION DES DEPENSES ET DES RECETTES D'INVESTISSEMENT PAR NATURE

		Budget 2017		Budget 2016		Comptes 2015	
		Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
50	Investissements propres	70'000.00		120'000.00		26'225.60	
52	Prêts et participations permanentes						
56	Subventions accordées						
57	Subventions redistribuées						
58	Autres dépenses à porter à l'actif						
59	Report de recettes au bilan						
60	Transferts au patrimoine financier						
61	Contributions de tiers						
62	Subventions acquises de tiers						
63	Facturation à des tiers						
66	Subventions acquises						20'234.55
67	Subventions à redistribuer						
68	Reprise des amortissements						
69	Report de dépenses au bilan						
Total des dépenses et recettes		70'000.00		120'000.00		26'225.60	20'234.55
Excédent des recettes ou des dépenses			70'000.00		120'000.00		5'991.05

Bourgeoisie de Bovernier

Calcul des amortissements - budget 2017 - avec mise à jour des investissements 2016
(sur la base de ce qui est connu au moment de l'établissement du budget)

	Eco. Publique	Finances & Imp.		Contrôle
	Fournoutze	Gorges Durm.	Vignes	
Solde au 31.12.2010	1.00	10'000.00		10'001.00
Investissements 2011	0.00	14'631.90		14'631.90
	1.00	24'631.90		24'632.90
Amortissements ord. 2011	0.00	-10'631.90		-10'631.90
Amortissements compl. 2011	0.00	0.00		0.00
Solde au 31.12.2011	1.00	14'000.00		14'001.00
Investissements 2012	24'686.05	15'260.40		39'946.45
	24'687.05	29'260.40		53'947.45
Amortissements ord. 2012	-2'687.05	-3'260.40		-5'947.45
Amortissements compl. 2012	-12'000.00	-25'999.00		-37'999.00
Solde au 31.12.2012	10'000.00	1.00		10'001.00
Investissements 2013	8'247.65	18'090.55		26'338.20
	18'247.65	18'091.55		36'339.20
Amortissements ord. 2013	-2'247.65	-2'091.55		-4'339.20
Amortissements compl. 2013	-6'000.00	-6'000.00		-12'000.00
Solde au 31.12.2013	10'000.00	10'000.00		20'000.00
Investissements 2014	17'540.30	20'675.00		38'215.30
	27'540.30	30'675.00		58'215.30
Amortissements ord. 2014	-3'540.30	-3'675.00		-7'215.30
Amortissements compl. 2014	-14'000.00	-17'000.00		-31'000.00
Solde au 31.12.2014	10'000.00	10'000.00		20'000.00
Investissements 2015	-7'459.55	13'449.60	1.00	5'991.05
	2'540.45	23'449.60	1.00	25'991.05
Amortissements ord. 2015	-340.45	-2'449.60	0.00	-2'790.05
Amortissements compl. 2015	-2'199.00	-20'999.00	0.00	-23'198.00
Solde au 31.12.2015	1.00	1.00	1.00	3.00
Investissements 2016	0.00	46'601.45	0.00	46'601.45
	1.00	46'602.45	1.00	46'604.45
Amortissements ord. 2016	0.00	-5'602.45	0.00	-5'602.45
Amortissements compl. 2016	0.00	0.00	0.00	0.00
Solde au 31.12.2016	1.00	41'000.00	1.00	41'002.00
Investissements 2017	0.00	70'000.00	0.00	70'000.00
	1.00	111'000.00	1.00	111'002.00
Amortissements ord. 2017	0.00	-12'000.00	0.00	-12'000.00
Amortissements compl. 2017	0.00	0.00	0.00	0.00
Solde au 31.12.2017	1.00	99'000.00	1.00	99'002.00
Cpte amort. ordinaire	800.331.00	942.331.00	943.331.00	
Cpte amort. compl. + extra.	800.332.00	942.332.00	943.332.00	
Comptes du bilan	B11.143.03	B10.123.00	B11.140.01	

Détail des investissements 2017

Gorges du Durmand	70'000.00	70'000.00
	0.00	70'000.00

Détail des investissements 2016

Gorges du Durmand	86'601.45	86'601.45
Gorges du Durmand - LoRo	-40'000.00	-40'000.00
	0.00	46'601.45

Détail des investissements 2015

Fournoutze	-7'459.55	-7'459.55
Gorges du Durmand	13'449.60	13'449.60
Vignes (achats)		12'776.00
Vignes (subv. Communales)		-12'775.00
	-7'459.55	13'449.60
		1.00
		5'991.05

Détail des investissements 2014

Fournoutze	17'540.30	17'540.30
Gorges du Durmand	20'675.00	20'675.00
	17'540.30	20'675.00
		0.00
		38'215.30

Détail des investissements 2013

Fournoutze	8'247.65	8'247.65
Gorges du Durmand	18'090.55	18'090.55
	8'247.65	18'090.55
		0.00
		26'338.20